



HUDIKSVALLS TINGSRÄTT

R1

Rotel 0103

DOM

2022-02-10

meddelad i

Hudiksvall

Mål nr: B 3229-21

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Nebyu Teklai, 20010109-6212

Frihetsberövande: Häktad

Rådhusgatan 8 Lgh 1001

824 32 Hudiksvall

Medborgare i Eritrea och Sverige

Offentlig försvarare:

Advokat Gabriel Barsoum

Advokatfirman Gabriel Barsoum AB

Strandbergsgatan 61, 3 tr

112 51 Stockholm

Offentlig försvarare genom substitution:

Naz Zihaoui

c/o Advokatfirman Gabriel Barsoum AB

Strandbergsgatan 61

112 51 Stockholm

Åklagare

Kammaråklagare Christer Sammens

Åklagarmyndigheten

Åklagarkammaren i Gävle

Box 1014

801 34 Gävle

Målsägande

1. Cityhuset I Hudik Aktiebolag, 556550-0138
Marknadsgatan 3
824 30 Hudiksvall

Företrädd av åklagaren

2. Melwin Olsson
Drottninggatan 21 B Lgh 1102
824 30 Hudiksvall

Målsägandebiträde:

Advokat Daniel Nordfjäll

Norrlandsadvokaterna AB

Kyrkogatan 16 A

852 31 Sundsvall

Om domstolens behandling av personuppgifter, se www.domstol.se/personuppgifter. Kontakta oss för information på annat sätt.

Besöksadress
Lagmansgatan 1

Telefon
0650-37450

Öppettider
måndag - fredag
08:30-16:00

Postadress
Box 1073
824 12 Hudiksvall

E-post
hudiksvalls.tingsratt@dom.se
Webbplats
www.hudiksvallstingsratt.domstol.se

3. Stefan Olsson
Glimsta 410
824 92 Hudiksvall

Företrädd av åklagaren

4. Yvonne Olsson
Marknadsgatan 1 A Lgh 1204
824 32 Hudiksvall

Företrädd av åklagaren

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

1. Förberedelse till grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st och 11 § samt 23 kap 2 § 1 st brottsbalken
2021-12-26
2. Olaga hot, 4 kap 5 § 1 st brottsbalken
2021-07-09 -- 2021-12-26 (3 tillfällen)
3. Skadegörelse, 12 kap 1 § brottsbalken
2021-07-09
4. Olovlig körning, grovt brott, 3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)
2021-08-06 -- 2021-09-26 (2 tillfällen)
5. Rattfylleri, 4 § 1 st och 2 st trafikbrottslagen (1951:649)
2021-09-26
6. Rattfylleri, 4 § 2 st trafikbrottslagen (1951:649)
2021-08-06
7. Ringa narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
2021-08-06 -- 2021-11-17 (3 tillfällen)
8. Vapenbrott, ringa brott, 9 kap 1 § 2 st vapenlagen (1996:67)
2021-09-05

Påföljd m.m.

Fängelse 7 månader

Lagrum som åberopas

29 kap 7 § 1 st brottsbalken
34 kap 1 § 1 st brottsbalken

Skadestånd

1. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Melwin Olsson med 12 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 december 2021 till dess betalning sker.
2. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Stefan Olsson med 7 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 26 december 2021 till dess betalning sker.
3. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Melwin Olsson med 7 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 juli 2021 till dess betalning sker.
4. Nebyu Teklai ska betala skadestånd till Yvonne Olsson med 6 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 9 juli 2021 till dess betalning sker.
5. Cityhuset I Hudik Aktiebolags skadeståndsyrkande avslås.

Förverkande och beslag

1. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, polisområde LPO Hälsingland, beslagsliggare 2021-5000-BG 94956, nr 1).
2. I beslag tagen pepparspray förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, polisområde LPO Hälsingland, beslagsliggare 2021-5000-BG-106800, nr 1).
3. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten Region Mitt, polisområde LPO Hälsingland, beslagsliggare 2021-5000-BG 140258, nr 1).

Häktning m.m.

Nebyu Teklai ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Gabriel Barsoum får ersättning av staten med 59 573 kr. Av beloppet avser 29 575 kr arbete, 15 180 kr tidsspillan, 2 903 kr utlägg och 11 915 kr mervärdesskatt.
2. Daniel Nordfjell får ersättning av staten med 29 741 kr. Av beloppet avser 23 793 kr arbete och 5 948 kr mervärdesskatt.
3. Staten ska stå för kostnaden för försvararen och målsägandebiträdet.

Övrigt

Nebyu Teklai ska ersätta staten för kostnaden för provtagning och analys av blod med 400 kr.

YRKANDEN

Åklagaren har framställt yrkanden och åberopat den bevisning som framgår av domsbilaga 1 – 2.

Målsäganden Melwin Olsson har framställt yrkanden och åberopat den bevisning som framgår av domsbilaga 3.

Försvaret har under åtalspunkt 1, domsbilaga 2, åberopat vittnesförhör med Tilde Vesterlund, Diljara Sulaimanova och William Löfdahl.

DOMSKÄL

Skuld

1. Rattfylleri, ringa narkotikabrott och olovlig körning, grovt brott (åtp 1, domsbil. 1)

Nebyu Teklai har erkänt gärningarna. Erkännandet får stöd av den skriftliga bevisning och omständigheterna i övrigt. Åtalet är styrkt och ska därför bifallas. Gärningarna ska rubriceras på sätt åklagaren gjort.

2. Rattfylleri, ringa narkotikabrott och olovlig körning, grovt brott (åtp 2, domsbil. 1)

Nebyu Teklai, som vidgått att han vid omstämt tillfälle färdats i bil samt haft narkotika och alkohol i kroppen, har erkänt ringa narkotikabrott. Han har förnekat gärningarna i övrigt på den grunden att han inte var förare av bilen.

Utöver Nebyu Teklais hörande har på åklagarens begäran polismannen Albert Nilsson hörts som vittne.

Tingsrättens bedömning.

Genom polisvittnets uppgifter är utrett att Nebyu Teklai var förare av bilen vid omstämt tillfälle. Genom den skriftliga utredningen är vidare klarlagt att Nebyu Teklai, som saknat körkort, intagit sådan mängd narkotika och alkohol att han efter körningen haft åtalad narkotika samt åtalad koncentration alkohol i blodet. Åtalet är styrkt och ska därför bifallas. Gärningarna ska rubriceras på sätt åklagaren gjort.

3. Vapenbrott, ringa brott (åtp 3, domsbil. 1)

Nebyu Teklai, som vidgått att han på tid och plats som åklagaren påstått innehaft det aktuella preparatet, har bestritt ansvar för brott på den grunden att han efter kontroller på nätet bibringats uppfattningen att preparatet, som han fått av en kompis några dagar tidigare, inte var tillståndspliktigt.

Tingsrättens bedömning.

Av den skriftliga utredningen är klarlagt att Nebyu Teklai innehaft tillståndspliktig pepparspray utan tillstånd. Redan med hänsyn till vad Nebyu Teklai uppgett om hur han kommit över pepparsprayen, finns det anledning att ifrågasätta hans uppgift att han skulle ha vidtagit någon kontrollåtgärd. Oavsett hur det förhåller sig därmed är det likväl uppenbart att han inte vidtagit tillräckliga kontrollåtgärder. Han kan sålunda inte undgå straffansvar eftersom den bristande kontrollen innefattar straffbar oaktsamhet. Åtalet är styrkt och ska därför bifallas. Gärningen ska rubriceras på sätt åklagaren gjort.

4. Ringa narkotikabrott (åtp 4, domsbil. 1)

Nebyu Teklai har erkänt gärningen. Erkännandet får stöd av den skriftliga bevisning och omständigheterna i övrigt. Åtalet är styrkt och ska därför bifallas. Gärningen ska rubriceras på sätt åklagaren gjort.

5. Olaga hot och skadegörelse (åtp 2, domsbil. 2) samt förberedelse till grov miss-handel och olaga hot (åtp 1, domsbil. 2)

Nebyu Teklai har förnekat samtliga gärningar.

Utöver Nebyu Teklais hörande har på åklagarens begäran Melwin Olsson (åtp 1-2) och hans föräldrar Yvonne Olsson (åtp 2) och Stefan Olsson (åtp 1) hörts som målsägande. Vidare har polismännen Filip Löfstrand (åtp 2) och Mikael Pettersson (åtp 1) hörts som vittnen. På försvarets begäran har Tilde Vesterlund, Diljara Sulaimanova och William Löfdahl hörts som vittnen (åtp 1). Åklagaren har vidare åberopat viss skriftlig bevisning under respektive åtalspunkt.

Av utredningen framgår inledningsvis följande. Nebyu Teklai och Melwin Olsson var sedan tidiga tonåren och under flera år goda vänner. Under sagda tid besökte Nebyu Teklai återkommande Melwin Olsson, men också hans föräldrar Yvonne och Stefan Olsson. För drygt ett år sedan inträffade en händelse som ledde till att vännerna råkade i slagsmål. Nebyu Teklai blev vid tillfället skadad av ett tillhygge. Händelsen polisanmälades, men utredningen lades ner eftersom Nebyu Teklai inte ville medverka i den. De forna vännerna har efter sagda händelse inte haft någon vänskaplig kontakt.

Åtalspunkt 2 (olaga hot och skadegörelse)

Av utredningen framgår vidare följande. Vid halvtvå-tiden på natten den 9 juli 2021 ryckte polisen ut till Yvonne Olssons lägenhet på Marknadsgatan i Hudiksvall sedan Yvonne anmält att Nebyu Teklai kort dessförinnan slagit en yxa i hennes lägenhetsdörr. Vid polisens ankomst påträffades en yxa i målsägandens lägenhet och ett märke i lägenhetsdörren som skulle kunna vara avsatt av en yxa. Vid tidpunkten bodde Melwin Olsson tillsammans med sin mamma på den aktuella adressen.

Målsägandena har därutöver uppgett sammanfattningsvis följande.

Yvonne Olsson: Hon har träffat Nebyu Teklai många gånger innan sonen och Nebyu Teklai blev osams efter ett fylleråk. När Nebyu Teklai och sonen blev osams bodde sonen hos henne på Drottninggatan i Hudiksvall. Den 1 juni 2021 flyttade hon och sonen till Marknadsgatan. Den aktuella kvällen kunde hon plötsligt se Nebyu Teklai komma gåendes på gatan nedanför. Han gick fram och tillbaka på trottoaren under

hennes balkong. Med sin mobil riktad mot husfasaden där hon bor, fick hon uppfattningen att Nebyu Teklai filmade bostadshuset, något som även hade hänt när de bodde på Drottninggatan. Samtidigt som Nebyu Teklai filmade gestikulerade han och rörde på läpparna. Även om hon kände ett obehag, tänkte hon inte vidare på den saken och sa heller inget om sina iakttagelser till sonen. Omkring en timme senare gick hon och la sig. Precis när hon hade somnat in väcktes hon plötsligt av en smäll. Hon for ut i hallen och hann se sonen försvinna ut genom lägenhetsdörren, nerför trappen ropandes efter Nebyu Teklai. Genom den öppna lägenhetsdörren kunde hon se en yxa ligga i trapphuset. Sedan hon ropat åt sonen att komma tillbaka, tog hon med sig yxan till lägenheten och ringde på polis. I samband därmed fick sonen ett samtal från Nebyu Teklai, som uppmanade sonen att komma ut. Hon förklarade för sonen att han inte skulle gå någonstans. Efter 5 – 10 minuter kom polisen. Sedan polisen lämnat lägenheten dröjde det inte länge innan det smäll igen. Någon hade då slängt skoskrapsgallret från entrén på lägenhetsdörren.

Melwin Olsson: Frånsett en incident i maj 2021 hade det varit lugnt under försommaren från Nebyu Teklais sida. Den aktuella kvällen fick han ett meddelande med ett videoklipp från Nebyu Teklai. I videon kunde man se hans och mammans lägenhet och att Nebyu Teklai pekade finger. I bakgrunden hördes rapmusik. Med videon ville Nebyu Teklai, som han tolkade det, visa att han var där utanför. I efterhand har han förstått att det var den video som modern sett Nebyu Teklai filma samma kväll. Senare, när han låg i sängen och pratade med en kompis på telefon, hörde han plötsligt en smäll på lägenhetsdörren, som om någon hade slagit en hammare eller järnrör i dörren. Iförd endast kalsonger flög han upp ur sängen, öppnade lägenhetsdörren och kunde då iaktta Nebyu Teklai flyende nerför trapporna. I flykten tappade Nebyu Teklai en yxa. Han följde efter Nebyu Teklai nerför trapporna en bit, men avbröt efterföljandet och återvände till lägenheten när modern ropade tillbaka honom. Under tiden som han återvände till lägenheten skickade han ut en förfrågan till sina kompisar om någon hade sett till Nebyu Teklai. En vid tidpunkten bilburen tjejkompis hörsammade hans förfrågan och berättade på telefon att hon sett Nebyu Teklai utanför deras port. Vid återkomsten till lägenheten stod hans oroliga mamma i hallen och ringde på polis. Under tiden som polisen var på plats blev han uppringd av Nebyu Teklai, som uppmanade

honom att komma ut och möta honom. Som han tolkade det ville Nebyu Teklai ”göra upp”. Han frågade i stället Nebyu Teklai vad denne höll med, syftande på vad som precis hade tilldragit sig utanför deras lägenhetsdörr. Nebyu Teklai ville dock inte tillstå att det varit han som hade slagit på dörren.

Närmare hörd över åtalet har *Nebyu Teklai* uppgett i huvudsak följande. Den aktuella kvällen hade han varit en sväng på Manis, på Hamngatan i Hudiksvall, och druckit en grogg. Därefter hade han åkt ut till Maln och uppehållit sig med en kompis. Det är fullt möjligt att Yvonne Olsson sett honom när han vistades på Hamngatan. Han har dock inte agerat på sätt som hon uppgett eller skickat några meddelanden, än mindre slagit en yxa i hennes lägenhetsdörr. Under natten fick han däremot ett SMS från Melwin Olsson, i vilket denne påstod att han skulle ha satt en yxa i mammans dörr och uppmanat honom att komma.

Tingsrättens bedömning.

Yvonne Olsson och Melwin Olsson har lämnat en samstämmigt och trovärdig beskrivning av vad som tilldragit sent på kvällen den 8 samt på natten den 9 juli 2021 i och i anslutning till deras bostad. Att någon slagit en yxa i lägenhetsdörren får därtill stöd av det polisvittne som kommit till platsen kort efter anmälan samt i målet åberopade bilder och beslagsprotokoll. Yvonne Olssons uppgifter om sina iakttagelser utanför lägenheten någon timme före den åtalade händelsen får stöd av de uppgifter som sonen och polisvittnet lämnat. Polisvittnet har berättat att Melwin Olsson förevisat honom ett videoklipp där det aktuella huset syns med kameran riktad mot lägenhetsbalkongen. Givet vad som framkommit om båda målsägandenas föregående relation med Nebyu Teklai och vad som i övrigt framkommit om betingelserna för deras iakttagelser den aktuella kvällen/natten, saknas det enligt tingsrätten utrymme för att de skulle ha missat sig på person. Annat har inte heller framkommit än att Nebyu Teklai vid tillfället också haft ett uttalat hämndmotiv riktat mot Melwin Olsson. Nebyu Teklai har varken gjort gällande än mindre påstått något förhållande som skulle tala för att Melwin Olsson, än mindre Yvonne Olsson, skulle ha något uttalat intresse av att vilja beljuga ho-

nom. Tingsrätten bedömer därför också båda målsägandenas uppgifter som tillförlitliga. Vid nu angivna förhållanden finner tingsrätten tillfredsställande utrett att Nebyu Teklai på tid och plats som åklagaren gjort gällande, uppsåtligen huggit en yxa i målsägandenas lägenhetsdörr. Det är vidare uppenbart att åtgärden varit ägnat att hos båda målsägandena framkalla allvarlig fruktan för egen och andras säkerhet till person och att Nebyu Teklai också måste ha insett detta. Genom att slå yxan i dörren har Nebyu Teklai även uppsåtligen skadat dörren. Åtalet för olaga hot och skadegörelse är således styrkt och ska därför bifallas. Såväl det olaga hotet som skadegörelsen ligger straffvärdemässigt på fängelsenivå.

Åtalspunkt 1 (förberedelse till grov misshandel och olaga hot)

Av utredningen framgår inledningsvis följande. Någonstans mellan halvett och kvart i ett på natten den 26 december 2021 knackade bl.a. Nebyu Teklai på, på en adress på Storgatan i Hudiksvall där det hölls en hemmafest och frågade efter Melwin Olsson. Strax före klockan ett samma natt ringde Stefan Olsson polisen från sin bostad i Glimsta, en mil nordväst om Hudiksvall, och anmälde att han blivit hotad till livet av Nebyu Teklai och att denne uppgett att han var på väg från Hudiksvall hem till honom. Strax efter halv två på natten stoppade polisen en bil utanför Stefan Olssons bostad. I bilen påträffades Nebyu Teklai i sällskap med fem personer, varav en kvinna. Vid tillfället bar Nebyu Teklai och ytterligare en mansperson i sällskapet en skyddsväst. I fordonet, tillhörigt en farmor till en av medresenärerna, påträffades två knivar – en morakniv och en s.k. butterflykniv – samt ett hemmagjort stridsgissel på golvet i passagerarutrymmet bak. I handskfacket påträffades även en kolsyrepistol. Samtliga personer i bilen greps misstänkta för förberedelse till grov misshandel. Nebyu Teklai häktades sedermera för nu aktuella brottsmisstankar. Utredningen mot övriga misstänkta är nerlagda.

Målsägandena har därutöver uppgett sammanfattningsvis följande.

Melwin Olsson: Under kvällen den 25 december var han på en fest hemma hos en kompis på Storgatan i Hudiksvall. Han drack omkring fem öl under kvällen. Vid någon tidpunkt, kring midnatt, lämnade han tillfälligt festen tillsammans med en tjejkompis och

tog en taxi till Statoil för att handla något att äta. Vid återkomsten till Storgatan kunde han se maskerade män utanför bostadsfastigheten där festen hölls. Han tog då upp telefonen och såg att han fått ett SMS från en av festdeltagarna, Tilde Vesterlund. Hon skrev att bl.a. Nebyu Teklai hade varit där och frågat efter honom. Hon ringde honom också och lämnade samma besked. På kläder och kroppsform kunde han identifiera Nebyu Teklai som en av de maskerade männen. Nebyu Teklai höll vad han tyckte såg ut som en isoleringskniv – en lång kniv med taggar på – i handen. Han noterade även att hans kompis Markus fanns med i Nebyu Teklais sällskap. Utan att lämna taxin eller på annat sätt ge sig till känna, ringde han till Markus för att ta reda på vad Nebyu Teklai ville. Markus sa sig inget veta utan uppgav att han själv var där för att träffa en kompis på festen. Han fick i stället prata med Nebyu Teklai, som högljutt och upprört förklarade att han visste att Melwin gömde sig hos pappan. Nebyu Teklai förklarade även att han skulle komma förbi och skada honom, hans syskon och hans pappa. Nebyu Teklai sa att han skulle döda honom (Melwin), hugga halsen av hans småsyskon i hans åsyn och hugga huvudet av pappan. Stämningen i samtalet var upprört och de skrek mycket i mun på varandra. – Efter samtalet bad han taxichauffören att köra honom så fort som möjligt till Glimsta eftersom han var orolig för pappan och sina bröder. Tjejkompisen var rädd, men valde ändå att följa med honom. Under bilfärden till Glimsta ringde han och varnade pappan om hoten och bad denne att gömma hans bror. Vid tidpunkten vistades hans två yngre bröder hos pappan. Själv bodde han inte hos pappan under den här tiden och tanken var inte heller att skulle sova över där den aktuella kvällen/natten. Under taxiresan hade han två eller tre ytterligare telefonsamtal med Nebyu Teklai, alla med likartat innehåll som det första samtalet. Framme i Glimsta, vid ett-tiden på natten, ringde han Markus eftersom han var orolig. Han fick dock aldrig prata med denne utan det var Nebyu Teklai som svarade. Medan han pratade med Nebyu Teklai stod pappan med polisen i telefonen. Vid detta tillfälle hotade Nebyu Teklai, utöver att döda honom (Melwin), hans bröder och pappa, även att antasta och våldta hans mamma och syster i hans åsyn. Under samtalet sa Nebyu Teklai även att han (Melwin) skulle komma ut och att han (Nebyu) snart var där. Cirka tio minuter senare dök polisen upp. Vid halvtvå-tiden på natten dök Nebyu Teklai med sällskap upp i bil. Han gick då in i huset.

Stefan Olsson: Den aktuella natten fick han ett telefonsamtal från sonen Melwin som berättade att Nebyu Teklai hade hotat att skada honom (Stefan), Melwin, hans 16-årige son Nilas och hans ”ex”, Yvonne Olsson och att Nebyu Teklai var på väg ut till Glimsta. Nebyu Teklai skulle bl.a. ha sagt att han skulle hugga huvudet av honom (Stefan). Melwin själv var på väg ut till Glimsta i en taxi eftersom det fanns en hotbild mot honom (Melwin). Av sonens uppgifter blev han rädd, men också upprörd. Hans första tanke var att han ville försvara sig och började först leta efter ett basebollträ. Sen ringde han sitt ”ex”, Yvonne Olsson, för att berätta att hon också blivit hotad och därefter ringde han polisen. Medan han fortfarande var i telefon med polisen kom Melwin hem. Sonen var då i telefon med Nebyu Teklai. Han uppehöll sig med sonen i köket när han överhörde delar av sonens samtal med Nebyu Teklai. Han kunde då höra att Nebyu Teklai hotade att skära halsen av honom (Stefan) eller något liknande. Han lät även den polis som han hade i telefonen överhöra samtalet. Melwin var under samtalet med Nebyu Teklai upprörd och skrek tillbaka. Vid något tillfälle sa Melwin åt Nebyu Teklai: ”Kom om du vill”. – Han känner Nebyu Teklai genom sonen sedan denne var i tolv-, trettonårsåldern. Han minns att Nebyu Teklai firade sin femtonårsdag hemma hos honom. Även om han kände till att sonen och Nebyu Teklai hade varit ovänner under ett och halvt års tid, förstod han inte varför han själv nu blev drabbad. – Han bor tillsammans med sin 16-årige son i Glimsta. Vid tillfället bodde även hans 9-årige son hos honom. 16-åringen var vaken och förstod vad som var på gång och gav uttryck både oro och ängslan, medan 9-åringen sov. Under den aktuella tiden brukade Melwin bo hos honom ett par gånger i månaden. Han minns inte om det var sagt något om Melwin skulle sova över hos honom den aktuella natten.

Närmare hörd över åtalet har *Nebyu Teklai* uppgett sammanfattningsvis följande. Under den aktuella kvällen/natten hade han ett flertal telefon- och i något fall Facetime-samtal med Melwin. Själv var han tillsammans med ett bilburet sällskap, bl.a. Markus som vid tillfället lånat sin farmors bil efter att de tidigare under kvällen fått punktering på Markus pappas bil. Inte vid något av dessa samtal har han hotat Melwin eller hans familj. Däremot hotade Melwin honom med att ”sätta en kula i huvudet” och ”hugga” honom. Melwin gav även uttryck för att han (Nebyu) hade haft tur som överlevde sist. Melwin hotade även Markus, som var i hans sällskap, av oklar anledning. Det var

Melwin som upprepade gånger och i sina kontakter med Markus ville att Markus skulle köra ut honom (Nebyu) till Glimsta för att ”köra en mot en”. Melwin erbjöd även Markus pengar för att köra ut honom. Det var efter det inledande hotet som han åkte med sällskapet till Storgatan och frågade efter Melwin och fick till svar att denne åkt till sin pappa. Ingen i sällskapet ville emellertid åka dit. I slutändan var det han som bestämde att de skulle åka till Glimsta eftersom han ville få tyst på Melwins tjat och ta reda på vad han ville. Eftersom Melwin uppmanat honom att komma själv, var tanken att Markus skulle släppa av honom i Glimsta. Han visste att Melwins pappa var där och kunde bryta om det skulle uppstå något handgemäng. Han har inte haft med något vapen vid tillfället. Han har inte heller haft någon kännedom om de vapen som påträffades i bilen, vare sig att de fanns i bilen eller vem de tillhörde. Eftersom Melwin hade hotat honom och tidigare huggit två personer hämtade han en skyddsväst hos en kompis innan de åkte ut. Varför ytterligare en person bar en skyddsväst har han ingen uppfattning om. – Trots att han alltså är förbannad på Melwin Olsson för att denne skadade honom för drygt ett år sedan, har han aldrig velat hämnas. Han tror inte att någon annan i sällskapet än han själv var förbannad på Melwin. Under kvällen hade han druckit 3 – 4 öl.

Tingsrättens bedömning.

Stefan Olsson och Melwin Olsson har lämnat samstämmiga och trovärdiga uppgifter om vad som tilldragit sig i tiden närmast efter midnatt på annandag jul 2021. Melwin Olssons uppgifter om förekommande hot från Nebyu Teklais sida, riktade mot honom själv och hans familjemedlemmar, får stöd av vad Stefan Olsson uppgett att sonen berättat för honom samma natt, men också vad Stefan Olsson uppgett att han själv överhört Nebyu Teklais säga till sonen samma natt. Att Stefan Olsson också sett mycket allvarligt på uppgifterna får ofrånkomligen stöd av att han sett sig föranledd att tillkalla polis mitt i natten. Ett mycket starkt stöd för såväl Melwin Olssons som Stefan Olssons uppgifter om vad som tilldragit sig är ofrånkomligen den omständigheten att Nebyu Teklai – kort tid efter att hoten skulle ha fällts – påträffades iförd skyddsväst i en bil i anslutning till Stefan Olssons bostad och därtill medförandes vad som kan betraktas som typiska gatustridsvapen.

Nebyu Teklai har visserligen hävdatt att det var Melwin Olsson – och inte han – som tidigare under kvällen utsatt honom och en annan kamrat för hot och att det var Melwin Olsson som tagit initiativ till att Nebyu Teklai skulle komma ut till Glimsö för att ”göra upp”. I förhöret med Nebyu Teklai har emellertid framkommit att han under förundersökningen inte velat tillstå att han ens kände Melwin Olsson, än mindre berättat att han skulle ha utsatts för hot eller haft några samtal med Melwin Olsson under kvällen/natten. Utöver att Nebyu Teklais uppgifter vid huvudförhandlingen är helt nya och därmed kan antas vara anpassade efter att han tagit del av förundersökningen, framstår det inte heller som näraliggande att Melwin Olsson under kvällen skulle ha provocerat fram en konflikt med Nebyu Teklai för att ta den till sin pappas bostad där hans småsyskon dessutom vistades. Annat har heller inte framkommit än att det var Nebyu Teklai och inte Melwin Olsson som hade ett uttalat hämndmotiv gentemot den andre. Nebyu Teklais uppgift om att han aldrig sökt hämnd för den oförrätt som han anser att Melwin Olsson utsatt honom för, motsägs redan av vad som framkommit under behandlingen av föregående åtalspunkt. Nebyu Teklai har inte heller lämnat några konkreta uppgifter som skulle tala för att Melwin Olsson, än mindre hans pappa, skulle ha något uttalat intresse av att vilja beljuga honom. Likaså talar de uppgifter Nebyu Teklais själv lämnat starkt emot att han skulle ha haft någon föreställning om var Melwin Olsson befann sig innan han strax efter halvett på natten fick upplysningar om det från en av festdeltagarna på Storgatan. Sagda förhållande talar i sin tur starkt för Melwin Olssons uppgift, nämligen att Nebyu Teklai kort därefter för Melwin Olsson uppgett att han visste att denne gömde sig hos sin pappa.

Tingsrätten konstaterar vidare att Nebyu Teklai inte heller velat tillstå att han ens kände till att det fanns vapen i bilen. Av Diljara Sulaimanovas uppgifter framgår emellertid att Nebyu Teklai suttit bak i bilen där samtliga gatustridsvapen påträffades. Inte ens Nebyu Teklai har velat göra gällande att någon annan i sällskapet än han själv haft något otalt med Melwin Olsson eller att det varit någon annan än han som ville åka till Glimsta. Mot sagda bakgrund och då det framstår som minst sagt osannolikt att vapnen funnits i bilen innan Nebyu Teklai och hans sällskap lånade den av Markus farmor sent på kvällen, kan det enligt tingsrätten hållas för visst att vapnen placerats i bilen med Nebyu Teklais vetskap och i hans intresse.

Den omständigheten att Nebyu Teklais uppgifter i någon mån får stöd av de uppgifter som William Löfdahl lämnat föranleder ingen annan bedömning. William Löfdahl, som tidigare varit medmisstänkt, har åberopats av försvaret först sedan förhören med målsägandena och Nebyu Teklai hållits och därtill suttit med i rättssalen under sagda förhör. Redan med hänsyn härtill och då det framkommit att hans uppgifter vid huvudförhandlingen i vissa delar dessutom är nya i förhållande till dem han lämnat under förundersökningen, kan de inte sägas ha något särdeles bevisvärde i detta mål. Under förhöret med honom har dock framkommit att han under förundersökningen och som förklaring till att sällskapet hamnade i Glimsta uppgett att en kompis ville dit för att ”göra upp”, något som ger ett starkt stöd åt de uppgifter som Melwin Olsson lämnat om anledningen till att Nebyu Teklai dök upp i Glimsta mitt i natten. William Löfdahl har vid förhandlingen inte velat tillstå att han lämnat denna uppgift. Med beaktande av att fråga varit om ett kortare förhör som enligt polisens anteckning också blivit uppläst och godkänd, framstår William Löfdahls påstående vid huvudförhandling inte som trovärdig.

Sammantaget fäster tingsrätten tilltro till de uppgifter som målsägandena lämnat och lägger därför dessa till grund för sin bedömning. Tingsrätten finner därigenom åtalet för olaga hot styrkt i allt väsentligt i enlighet med gärningsbeskrivningen, låt vara att några explicita dödshot riktade mot Yvonne Olsson och hennes dotter inte framkommit. Den omständigheten att Nebyu Teklai samma natt också tagit sig till målsäganden Stefan Olssons hemadress, som det senare visade sig, beväpnad med gatustridsvapen har ofrånkomligen varit ägnat att förstärka hotets allvar. Vid bedömningen av gärningarnas straffvärde ska även beaktas att underåriga barn funnits i bostaden, varav åtminstone ett av dem var vaken och förstod vad som höll på att hända.

Som framgått har Nebyu Teklai således omstämd natt tagit sig till Glimsta iförd skyddsväst och beväpnad med bl.a. knivar och stridsgissel – föremål som tillsammans varit särskilt ägnade att användas som hjälpmedel vid våldsbrott – och det efter att kort dessförinnan ha fällt upprepade dödshot mot bl.a. Melwin Olsson. Mot sagda bakgrund och därtill med beaktande av vad som framkommit om Nebyu Teklais uppenbara besatthet av att vilja hämnas på Melwin Olsson för en oförrätt något år tidigare,

finner tingsrätten tillfredsställande utrett att Nebyu Teklai begett sig till Glimsta för att angripa åtminstone Melwin Olsson med våld. På grund av polisens ingripande har ett våldsbrott emellertid kunnat avstyra. Fara härför har dock förelegat. Givet de tillhyggen Nebyu Teklai låtit föra med sig, uppenbarligen för att använda mot Melwin Olsson, ska han dömas för förberedelse till *grov* misshandel.

Från straffvärdesynpunkt går det enligt tingsrättens mening inte är särskilja de olaga hoten och förberedelsebrottet. Sammantaget har de ett inte obetydligt straffvärde.

Påföljd

Nebyu Teklai är 21 år och förekommer under åtta avsnitt i belastningsregistret. Den 11 juni 2019 dömdes han för grovt rattfylleri och olovlig körning, grovt brott, till skyddstillsyn. Den 30 september 2020 dömdes han för misshandel vid två tillfällen, ringa misshandel, olovlig körning, grovt brott, och grovt rattfylleri till en ny skyddstillsynspåföljd med en föreskrift om samhällstjänst. Den 10 mars 2021 dömdes han för stöld och ringa narkotikabrott vid tre tillfällen till fängelse 2 månader; ett straff som han börjat avtjäna under häktningstiden i detta mål.

Av ett yttrande från frivården framgår att Nebyu Teklai har ett övervakarbehov, men att han inte är beredd att följa en dom på skyddstillsyn.

Tingsrättens bedömning.

Nebyu Teklai ska nu dömas för förberedelse till grov misshandel, olaga hot i tre fall, skadegörelse, olovlig körning, grovt brott, i två fall, rattfylleri i två fall, ringa narkotikabrott i tre fall samt vapenbrott, ringa brott. Fråga är om återfall i delvis likartad brottslighet under pågående prövotid (två löpande domar på skyddstillsyn). Förberedelsebrottet samt de olaga hoten är vidare brott av sådan art att de normalt förskyller en fängelsepåföljd. Mot sagda bakgrund och därtill med beaktande av vad som framkommit i frivårdsyttrandet kan annan påföljd än fängelse nu inte komma ifråga. Samtliga brott är s.k. nya brott, för vilka Nebyu Teklai ska ådömas en ny fängelsepåföljd.

Vid bestämmande av strafftidens längd ska återfallet beaktas i straffskärpande riktning. I motsatt riktning ska beaktas att Nebyu Teklai ännu inte var fyllda 21 år vid något av nu aktuella brott. Med beaktande därav och den samlade brottslighets straffvärde ska påföljden bestämmas till fängelse 7 månader.

Skadestånd

Under åtalpunkt 1, domsbil. 2

Nebyu Teklai har med hänvisning till sin inställning i ansvarsdelen motsatt sig bifall till skadeståndsanspråken. Han har inte kunnat vitsorda några belopp som i och för sig skäliga. Han har dock vitsordat ränteyrkandena.

Tingsrättens bedömning.

Med hänsyn till den bedömning tingsrätten gjort i skuldfrågan föreligger skyldighet för Nebyu Teklai att gottgöra den kränkning som han genom aktuell brottslighet tillfogat målsägandena, Stefan Olsson respektive Melwin Olsson. Tingsrätten prövar därvid 7 000 kr respektive 12 000 kr som skälig ersättning för kränkning. Om yrkad ränta råder inte tvist.

Under åtalpunkt 2, domsbil. 2

Nebyu Teklai har med hänvisning till sin inställning i ansvarsdelen motsatt sig bifall till skadeståndsanspråken. Han har inte kunnat vitsorda några belopp som i och för sig skäliga. Han har dock vitsordat ränteyrkandena. Beträffande fastighetsägarens skadeståndsanspråk har han vidare gjort gällande att det saknas någon annan utredningen beträffande skadans storlek än en offert avseende ett dörrbyte, som inte kan vitsordas ha varit nödvändig.

Tingsrättens bedömning.

Med hänsyn till den bedömning tingsrätten gjort i skuldfrågan föreligger skyldighet för Nebyu Teklai att gottgöra den skada och kränkning som han genom aktuell brottslighet

tillfogat målsägandena. Vad Yvonne Olsson begärt, 6 000 kr för kränkning, är skäligt. Beträffande Melwin Olsson, som begärt 10 000 kr för kränkning, prövar tingsrätten 7 000 kr skäligt. Om yrkad ränta råder inte tvist.

När det gäller Cityhuset i Hudiksvall AB:s anspråk gör tingsrätten följande överväganden. Målsäganden har till stöd för sitt anspråk enbart åberopat en offert avseende ett dörrbladsbyte, som enligt Yvonne Olsson ännu inte genomförts. Av åberopat bildmaterial framgår att dörrbladet, som rent allmänt framstår som slitet, åsamkats en snedställd huggskada. Enbart med stöd av bildmaterialet går det emellertid inte att sluta sig till att huggskadan oundgängligen motiverat ett dörrbladsbyte. Vid nu angivna förhållande och då det saknas underlag för tingsrätten att bedöma en alternativ kostnad för att låta reparera dörrbladet, kan bolagets skadeståndsanspråk inte bifallas.

Förverkande

Under åtp 1, 3 – 4 domsbil. 1 (ringa narkotikabrott och vapenbrott, ringa brott)

Nebyu Teklai har lämnat yrkandena utan erinran. Yrkandena är lagligen grundade och ska på grund därav bifallas.

Häktning

Då risk alltjämt föreligger att Nebyu Teklai i frihet fortsätter sin brottsliga verksamhet ska han kvarbli i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

Brottsofferfonden

Nebyu Teklai döms för brott med fängelse i straffskalan och ska därför betala föreskriven avgift enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning till rättegångsbiträden

Den offentliga försvararen har för sitt biträde åt Nebyu Teklai begärt ersättning av allmänna medel för 23,75 timmars arbete och 14,5 timmars tidspillan samt utlägg. Efter genomgång av kostnadsräkningen konstaterar tingsrätten att biträdet lagt ner bl.a. 5,5 timmar i kontakter med sin klient, varav tre timslånga besök på häktet Gävle med 3 timmars tidspillan vid varje besök. Med hänsyn till de sparsamma uppgifter som Nebyu

Teklai velat lämna före huvudförhandlingen och den förhållandevis begränsade tid han varit frihetsberövad, framstår nu aktuella personliga kontakter som omotiverat omfattande och det även med beaktande av det rör sig om en förhållandevis ung person som haft restriktioner. Tingsrätten finner inte fler än två besök ha varit motiverade. Följaktligen ska en timmes arvode avgå, liksom tre timmars tidsspilla samt 810 kr för resan. Nedlagt arbete, tidspilla och utlägg i övrigt får anses skäligt.

Vid bestämmande av timersättnings storlek för arvodet har tingsrätten att beakta med bl.a. vilken skicklighet och omsorg som biträdet lagt ned på uppdraget. Försvaren har efter förhören med målsägandena och den tilltalade under åtalspunkt 1, domsbilaga 2, åberopat förhör med tre under förundersökningen hörda personer. Som skäl för att först under huvudförhandlingen åberopa dessa har försvaren gjort gällande att målsägandena skulle ha lämnat andra uppgifter under sina förhör än under förundersökningen. Såväl åklagaren som målsägandebiträdet har tillbakavisat detta påstående. Tingsrätten konstaterar att försvaren under sina motförhör med berörda målsäganden inte heller pekat på några särskilda avvikelser från tidigare förhörsuppgifter som motiverat den nya bevisning. Den av försvaren lämnade förklaringen till den sent påkomna bevisuppgiften framstår således som oriktig. Även om försvarens agerande inte föranlett någon större tidsutdräkt, eftersom förhörspersonerna kunnat nås och inställa sig inom ramen för den pågående förhandlingen, har åtgärden skapat merarbete för tingsrätten och under en tid också föranlett osäkerhet om förhandlingen skulle komma att slutföras på sätt som varit planerat, något som varit ägnat att störa koncentrationen i förhandlingen. Tingsrätten finner därför att försvaren genom sitt agerande förfarit försumligt vid utförande av sitt uppdrag, något som bör föranleda att timersättningen för arvodet sätts ned, från 1 442 kr till 1 300 kr per timme (exkl. moms).

Vad målsägandebiträdet begärt är skäligt.

Rättegångskostnader

Med hänsyn till utgången i ansvarsdelen föreligger skyldighet för Nebyu Teklai att till staten återbetala statens kostnader för provtagning och analys (åtp 2, domsbil. 1).

Med hänsyn till utgången i ansvarsdelen föreligger skyldighet för Nebyu Teklai att ersätta staten för den ersättning som utgått av allmänna medel för försvarare och målsägandebiträde. Mot bakgrund av vad som framkommit om hans personliga och ekonomiska förhållanden samt utdömd påföljd ska sagda kostnader stanna på staten.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga (TR-01)

Den som vill överklaga domen ska göra detta skriftligen. Skrivelsen ska ha kommit in till tingsrätten senast den 3 mars 2022. Överklagandet prövas av Hovrätten för Nedre Norrland.

På tingsrättens vägnar

Christian von Szalay

Avräkningsunderlag, se bilaga



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelsetid 20010109-6212	Datum för dom/beslut 2022-02-10
Efternamn Teklai	Förnamn Nebyu

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet
(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2021-12-26	
------------	--

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- ☒ Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- ☐ Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Namnförtydligande

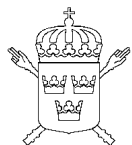
Om domstolens behandling av personuppgifter, se www.domstol.se/personuppgifter. Kontakta oss för information på annat sätt.

Besöksadress
Lagmansgatan 1
Telefon
0650-37450

Öppettider
måndag - fredag
08:30-16:00

Postadress
Box 1073
824 12 Hudiksvall

E-post
hudiksvalls.tingsratt@dom.se
Webbplats
www.hudiksvallstingsratt.domstol.se



2022-01-04

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Hudiksvalls tingsrätt
R2
Box 1073
824 12 HUDIKSVALL

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
Rotel 0103

INKOM: 2022-02-02
MÅLNR: B 3229-21
AKTBIL: 93

TR mål: B 3229-21
Handl.: OVR

1

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
Teklai, Nebyu			
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
20010109-6212	Eritrea och Sverige	0650595548	
Adress			
Rådhusgatan 8 LGH 1001 824 32 HUDIKSVALL			
Offentlig försvarare/ombud			
Barsoum, Gabriel, Advokatfirman Gabriel Barsoum AB, Strandbergsgatan 61, 3 tr, 112 51 STOCKHOLM			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			
Vistas häktet Gävle			

Ansvarsyrkanden m.m.

1. RATTFYLLERI, RINGA NARKOTIKABROTT och OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT (5000-K932120-21)

Gärning

Teklay har den 6 augusti 2021 uppsåtligt fört personbil på Långbryggevägen i Rättvik, Rättviks kommun, efter att intagit narkotiska preparat i sådan mängd att dessa funnits kvar i hans blod efter körningen. Preparaten har varit Aplrazolam, MDMA och tetrahydrocannabinol.

Teklay har vidare vid ovan angivna tillfälle och på ovan angivna plats uppsåtligt fört personbil utan att vara berättigad därtill och då han tidigare dömts för olovlig körning är brottet att bedöma som grovt.

Teklay har vidare uppsåtligt och olovligen vid ovan angivna tillfälle och på ovan angivna plats innehaft 6 tabletter MDMA utgörande narkotika. Brottet är ringa.

Lagrum

4 § 2 st trafikbrottslagen (1951:649)

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)
3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)

Särskilt yrkande

Förverkande av ovan angivna narkotika.
2021-5000-BG 94956 p 1.

Bevisning

Teklays egna uppgifter.
Utdrag körkortsregister och analysresultat utvisande avsaknad av körkort samt påverkan av narkotika, 6-8
Beslagsprotokoll och analysbesked utvisande innehav av 6 MDMA tabletter, 11-12,16

2. RATTFYLLERI , RINGA NARKOTIKABROTT och OLOVLIG KÖRNING, GROVT BROTT (5000-K1154167-21)

Gärning

Teklay har den 26 september 2021 uppsåtligen fört personbil på Blockvägen i Hudiksvall, Hudiksvalls kommun, efter att intagit narkotiska preparat och alkohol i sådan mängd att detta funnits kvar i hans blod efter körningen. Preparaten har varit 7-amino-klonazepam, amfetamin samt tetrahydrocannabinol. Alkoholkoncentrationen i hans blod har uppgått till 0,91 promille.

Teklay har vidare vid ovan angivna tillfälle och på ovan angivna plats uppsåtligen fört personbil utan att vara berättigad därtill och då han tidigare dömts för olovlig körning är brottet att bedöma som grovt.

Teklay har vidare vid ovan angivna tillfälle uppsåtligen och olovligen i Hudiksvall eller dess omnejd olovligen konsumerat ovan nämnda narkotika. Brottet är ringa.

Lagrum

4 § 1 st och 2 st trafikbrottslagen (1951:649)
3 § 1 st 2 men trafikbrottslagen (1951:649)
1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Anmärkning

Statens kostnader för provtagning och för analysen av provet uppgår till 400 kr.

Bevisning

Teklays egna uppgifter.

Vittnesförhör med polisman Albert Nilsson, Polisen Hudiksvall, Trafikenheten, till styrkande av att Teklay fört fordon vid tillfället. Personlig närvaro.

Registerutdrag och analysbesked utvisande avsaknad av körkort samt angående alkohol och narkotikapåverkan, 10-12

3. VAPENBROTT, RINGA BROTT (5000-K1057209-21)

Gärning

Tekaly har den 5 september 2021 på Riksvägen i Rättvik, Rättviks kommun uppsåtligt eller av oaktsamhet innehaft en burk pepparspray utan rätt därtill. Brottet är ringa.

Lagrum

9 kap 1 § 2 st vapenlagen (1996:67)

Särskilt yrkande

Förverkande av ovan angivna pepparspray.
2021-5000-BG 106800 p 1.

Bevisning

Erkännande

Beslagsprotokoll och Undersökningsprotokoll utvisande olovligt innehav av pepparspray, 5-6,10

4. RINGA NARKOTIKABROTT (5000-K1399972-21)

Gärning

Teklay har den 17 november 2021, Drottninggatan, Uppsala, Uppsala kommun, uppsåtligt och olovligt innehaft 0,78 gram cannabisharts som är narkotika. Brottet är ringa.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilt yrkande

Förverkande av ovan angivna narkotika.
2021-5000-BG 140258 p 1.

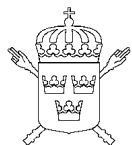
Bevisning

Erkännande

Beslagsprotokoll och analysbesked utvisande innehavd narkotika, 6-7.

Handläggning

Beräknad handläggningstid denna stämningsansökan 30 minuter.



2022-01-20

Sida 1(4)
Handling 215
Ärende AM-185270-21
Handläggare 506A-17

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Hudiksvalls tingsrätt

Box 1073
824 12 HUDIKSVALL

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
Rotel 0103

INKOM: 2022-02-00
MÅLNR: B 3229-21
AKTBIL: 06

TR mål: B 3229-21
Handl.: OVR

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
	Teklai, Nebyu			
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	20010109-6212	Eritrea och Sverige	0650595548	
	Adress			
	Rådhusgatan 8 LGH 1001 824 32 HUDIKSVALL			
	Offentlig försvarare/ombud			
	Barsoum, Gabriel, Advokatfirman Gabriel Barsoum AB, Strandbergsgatan 61, 3 tr, 112 51 STOCKHOLM			
	Frihetsberövande m.m.			
	- Gripen 2021-12-26, Anhållen 2021-12-26, Häktad 2021-12-29.			
	Delgivningsuppgifter			
	Häktet Gävle			

Ansvarsyrkanden m.m.

1. FÖRBEREDELSE TILL GROV MISSHANDEL och OLAGA HOT (5000-K1563717-21)

Målsägande

Milooou Noomi Boukhedimi som företräds av vårdnadshavare: Stefan Evert Olsson, Glimsta 410, 824 92 HUDIKSVALL och vårdnadshavare: Nabila Elisabeth Haglund-Boukhedimi, Strandgatan 8 LGH 1001, 824 45 HUDIKSVALL

Zackarias Nilo Olsson Boukhedimi som företräds av vårdnadshavare: Stefan Evert Olsson, Glimsta 410, 824 92 HUDIKSVALL och vårdnadshavare: Nabila Elisabeth Haglund-Boukhedimi, Strandgatan 8 LGH 1001, 824 45 HUDIKSVALL

Melwin Evert Olsson som företräds av målsägandebiträde: Daniel Nordfjäll, c/o Norrlandsadvokaterna AB, Kyrkogatan 16 A, 852 31 SUNDSVALL

Naima Kristina Olsson som företräds av vårdnadshavare: Dawid Danielsson, Slädvägen 40, 824 40 HUDIKSVALL och vårdnadshavare: Yvonne Margareta Olsson, Marknadsgatan 1 A LGH 1204, 824 32 HUDIKSVALL

Nilas Stefan Olsson som företräds av vårdnadshavare: Stefan Evert Olsson, Glimsta 410, 824 92 HUDIKSVALL och vårdnadshavare: Yvonne Margareta Olsson, Marknadsgatan 1 A LGH 1204, 824 32 HUDIKSVALL

Stefan Evert Olsson, genom åklagaren.

Yvonne Margareta Olsson

Gärning

Teklay har natten till den 26 december 2021 på olika platser i Hudiksvall hotat Melwin Olsson, dennes far Stefan Olsson, dennes mamma Yvonne Olsson och övriga syskon på sätt som varit ägnat att hos dem framkalla allvarlig fruktan för egen och andras säkerhet till person genom att i minst två mobilsamtal med Melwin Olsson fälla yttranden med innebörd att han ämnat skada och beröva livet av Melwin Olsson och dennes övriga nämnda anhöriga.

Teklay har vidare natten till den 26 december 2021 uppsåtligen och i avsikt att begå grov misshandel mot Melwin Olsson tillsammans med andra personer begivit sig i bil till adressen Glimsta 410 i Hudiksvall. Teklay har varit försedd med skyddsväst och i angivna fordon har Teklay låtit förvara och transportera morakniv, butterflykniv och stridsgissel att kunna användas vid misshandel. Med hänsyn till att tillhyggen kunnat komma till användning är misshandelsbrottet att bedöma som grovt. Med hänsyn till att polis ingrep då Teklay anlände till adressen kom brott inte till fullbordan dock att fara härför förelegat.

Lagrum

3 kap 6 § 1 st och 11 § samt 23 kap 2 § 1 st brottsbalken
4 kap 5 § 1 st brottsbalken

Enskilda anspråk

Det yrkas att Teklay utger ersättning till Stefan Olsson för kränkning med 10 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från 26 december 2021 tills betalning sker ~~avseende kränkning~~.

Just. vid HUF
// OSLO

Bevisning

Förhör med målsäganden Melwin Olsson samt Stefan Olsson angående gjorda uttalanden från Teklay samt angående att Teklay begivit sig till Glimsta för att skada Melwin Olsson. Personlig närvaro båda.

Teklays egna uppgifter.

Vittnesförhör med polismannen Mikael Pettersson, Polisen, Hudiksvall till styrkande av att Teklay gripits på adressen Glimsta 410 i avsikt att begå grov misshandel. Personlig närvaro.

Händelserapport angående tidpunkter för inkommit larm samt angående vidtagna åtgärder av polis, 9-18

Inkommit meddelande angående förfrågan om målsäganden Melwin, 32

Kontakter Melwin Olsson-Teklay, 33-36

Kartbild utvisande platsen Glimsta 410, 37

Beslagsprotokoll och fotografier utvisande föremål i fordon Teklay färdats i, 38-40, 46-50, 51-57

2. SKADEGÖRELSE och OLAGA HOT (5000-K805167-21)

Målsägande

Cityhuset I Hudik Aktiebolag 16556550-0138, Marknadsgatan 3, 824 30
HUDIKSVALL

Melwin Evert Olsson som företräds av målsägandebiträde: Daniel Nordfjäll,
c/o Norrlandsadvokaterna AB, Kyrkogatan 16 A, 852 31 SUNDSVALL
Yvonne Margareta Olsson, genom åklagaren

Gärning

Teklay har natten till den 9 juli 2021 uppsåtligt hotat Melwin Olsson och Yvonne Olsson som befunnit i hennes bostad på Marknadsgatan 1 i Hudiksvall, genom att hugga en yxa i lägenhetens dörr. Teklays handlande har varit ägnat att hos Melwin Olsson och Yvonne Olsson framkalla allvarlig fruktan för egen och andras säkerhet till person.

Genom ovan angivna handlande har Teklay även uppsåtligt skadat egendom till men för annans rätt och reparationskostnaderna har uppgått till 21 900 kr.

Lagrum

12 kap 1 § brottsbalken
4 kap 5 § 1 st brottsbalken

Enskilt anspråk

Yvonne Olsson yrkar ersättning för kränkning med 6000 kr jämte ränta å beloppet enligt 6 § räntelagen från 9 juli 2021 tills betalning sker.

Cityhuset i Hudiksvall AB, yrkar ersättning för reparationskostnader med 21 900 kr jämte ränta å beloppet enligt 6 § räntelagen från 9 juli 2021 tills betalning sker.

Bevisning

Förhör med målsäganden Melwin Olsson samt Yvonne Olsson till styrkande av att Teklay utfört åtalad gärning. Personlig närvaro båda.

Teklays egna uppgifter.

Vittnesförhör med polisman Filip Löfstrand angående iakttagelser och erhållen information vid ankomst till ovan angivna adress. Personlig närvaro.

Beslagsprotokoll och fotografier utvisande skador på dörren samt använd yxa, 104-111

Offert utvisande reparationskostnader, 115

Handläggning

Uppskattad handläggningstid c:a 4 timmar.

Till
Hudiksvalls tingsrätt

HUDIKSVALLS TINGSRÄTT
Rotel 0103

INKOM: 2022-01-27
MÅLNR: B 3229-21
AKTBIL: 81

Mål nr B 3229-21

Åklagarkammaren i Gävle m.fl. ./. Nebyu Teklai ang förberedelse till grov misshandel m.m.

I egenskap av målsägandebiträde för Melwin Olsson får jag framställa följande enskilda anspråk.

Yrkande

Melwin Olsson yrkar att tingsrätten förpliktar Nebyu Teklai att till honom utge skadestånd med 15 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 26 december 2021 till dess betalning sker.

Yrkat belopp avser kränkning avseende åtalpunkten 1. Beloppet fördelas med 10 000 kr avseende förberedelse till grov misshandel och 5 000 kr avseende olaga hot.

Melwin Olsson yrkar vidare att tingsrätten förpliktar Nebyu Teklai att till honom utge skadestånd med 10 000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 9 juli 2021 till dess betalning sker.

Yrkat belopp avser kränkning avseende gärningen under åtalpunkten 2.

Grunder och omständigheter

Som grund för yrkandena åberopas den åtalade gärningen och den skadeståndsskyldighet som enligt skadeståndslagen följer i anledning av brott.

Bevisning

Samma bevisning, med samma bevistema som den åklagaren har angett i ansökan om stämning.

NORRLANDSADVOKATERNA

info@norrlandsadvokaterna.se
www.norrlandsadvokaterna.se

Bankgiro: 188-1416
PlusGiro: 673606-0
PlusGiro klientmedel: 673618-5
Org.nr: 556932-9773

VÅRA KONTOR

SUNDSVALL
Rådhusgatan 18 A
852 31 Sundsvall
Tel: 060-850 01 99

UMEÅ
Nygatan 21
903 29 Umeå
Tel: 090-77 80 90
Fax: 090-77 80 21

ÖRNSKÖLDSVIK
Sjögatan 1 A
891 60 Örnsköldsvik
Tel: 0660-180 90

LYCKSELE
Skolgatan 20
921 31 Lycksele
Tel: 0950-40 24 40
Fax: 0950-40 24 49

LULEÅ
Västra Varvsgatan 3
972 36 Luleå
Tel: 0920-180 90
Fax: 0920-180 58

Sundsvall den 27 januari 2022

Daniel Nordfjell

NORRLANDSADVOKATERNA

info@norrlandsadvokaterna.se
www.norrlandsadvokaterna.se

Bankgiro: 188-1416
PlusGiro: 673606-0
PlusGiro klientmedel: 673618-5
Org.nr: 556932-9773

VÅRA KONTOR

SUNDSVALL
Rådhusgatan 18 A
852 31 Sundsvall
Tel: 060-850 01 99

UMEÅ
Nygatan 21
903 29 Umeå
Tel: 090-77 80 90
Fax: 090-77 80 21

ÖRNSKÖLDSVIK
Sjögatan 1 A
891 60 Örnsköldsvik
Tel: 0660-180 90

LYCKSELE
Skolgatan 20
921 31 Lycksele
Tel: 0950-40 24 40
Fax: 0950-40 24 49

LULEÅ
Västra Varvsgatan 3
972 36 Luleå
Tel: 0920-180 90
Fax: 0920-180 58



Hur man överklagar

Beslut i brottmål, tingsrätt

TR-11

Vill du att beslutet ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från beslutets datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i beslutet.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att beslutet ska ändras och vilken ändring du vill ha.
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis. Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.
4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.

Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.

Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i beslutet.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att beslutet gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i beslutet.

Mer information finns på www.domstol.se.